



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
DANH	
Hồ V. Phúc	
Phạm Tông	
Nguyễn Chấn	
ĐỨC D. INH	
LÂM NGOC NGUYỄN	
+ NGUYỄN - TRUÂN VŨ	
1/47. PHAM T. T.	
Lương Văn Ngai H. 025.	
Cần Kien Nguyen Ho 9	
Thanh D. Trần H. 0.21	
Trần Ngọc Liên	
Lương Văn (Lương)	
Hoàng Văn Minh	
An Nguyễn -	
Nà Nguyễn	
VAN UNG NGUYEN	
An Đức Ta H. 28	
HOAN PHAM	



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT **FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS**

NAMES

SIGNATURES

GIANG BUI (714) 537-7396

[Handwritten Signature]

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

(714) 587-3387

Bùi Văn Hách

và vợ + 2 con

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

Huong Chiem

Tham

Cham diu

+





VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

NGUYỄN KIÊN, 714-537-4104
NGUYỄN THỊ THAO

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

NGUYỄN QUANG

(714) 890 9252

LUONG THI GIAN

NGUYỄN PHU ANH

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

NGUYEN TRIEU

TRUONG HOANG

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

DIEM LE NGUYEN

714 847 3427

Diem Nguyen

VAN THI NGUYEN

714 847 3427

Van Thi Nguyen

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

THACH NGOC HUYNH

Thach

4906 W 6th St #A SA CA 92703

THACH PHUOC LAI

Phuoc Lai

2071 spinner st #2 Anaheim CA 92802

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

Nguyễn-Đình-Chanh

SIGNATURES

Chanh

TEL 897-9555



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

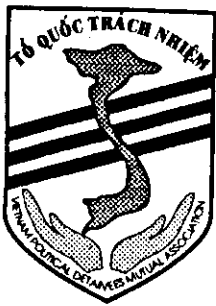
NAMES

SIGNATURES

TOAN HO (714) 638 7866

TOAN HO

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster, CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
NGUYỄN VĂN MÃN	Mannguyen
Dũng - Văn - I RA	Pravanday
Hoàng Đức Liền	Nguyen
Thần Trung Nhàn	Whang
Phạm Quang Văn (714) 543-7008	Van & Phan
Lê Thanh Long (714) 531-8165	Long
+ Hồ Văn - I CH (714) 638-1558	Chuanh
Châu August (714) 845-5463	Chau
Phùng Tiến Châu (714) 1539-0823	Chau TS
LÊ BẢO (909) 865-7451	Bao
TRẦN THỊ TUYẾT nt	myh
TRẦN QUỐC ANH (909) 877-8774	whantran
NGUYỄN THỊ CÚC nt	ah
Nguyễn Ngọc Hải 714 (537-1860)	hail
Quang - Phan (714) 890-0751	Phan
THONG TRAN 714 (826-4125)	Thong
NHO Nguyen 714) 538-7621	Nhu
DANG DAT (714) 537-5613	ngon
NGUYỄN NGỌC LAM (714) 897-9833	Nguyen
DO DUY NHON (714) 971-9161	Nhuong



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

Ngô Văn Lợi	(714) 457-0831	[Signature]
Trinh Thi Phuong	(909) 621-5667	[Signature]
Nguyễn Huy HIEN	(714) 537-8628	[Signature]
HAN, Y	(714) 265-0208	[Signature]
THUY DUONG THANH	(714) 265-1475	[Signature]
+ THUAN THANH PHU		
VÔ NGOC KIM	(714) 839-0113	[Signature]
HA NIEM TONTO	(714) 878-1238	[Signature]
NGUYEN V PHUOC	(714) 540-3585	[Signature]
PHAN VAN HUNG	(714) 554-3584	[Signature]
Phan Ngoc Bui	(714) 891-9058	[Signature]
HA VIET NOUYEN	(714) 636-4539	[Signature]
NGUYEN UONG LOC	(714) 778-7551	[Signature]
Cin Thak Ho	(714) 639-4615	[Signature]
TRAN, CONG TOAN	(714) 537-5204	[Signature]
Bui-VAN-Hai	(714) 541-1665	[Signature]



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
DONG NGUYEN	Dong Nguyen
CUC DANG	De Cuc
DUNG, NGUYEN	Dung
TRUOC LE	Le
TIEM NGUYEN	Tiem
QUAN NGUYEN	Quan
+ NAM TRAN	Nam Tran
HUNG VAN TRAN	Hung Tran
VAN HOANG	Van Hoang
SAN NGUYEN	San Nguyen
TOI NGUYEN	Toi Nguyen
LE HOANG	Le Hoang
GAi HUYNH	Gai Huynh
Huyen Huynh	Huyen Huynh
LÂN HUYNH	Lân Huynh
Nguyen Van Huynh	Nguyen Van Huynh
KIM LE	Kim Le
THINH NGUYEN	Thinh Nguyen
Le Van Huynh	Le Van Huynh
Pham Huân Giác	Pham Huân Giác
NGUYỄN VAN BÉ TÀI MINH	Nguyen Van Be Tai Minh



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

NGUYỄN HAI

[Signature]

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

1 NGUYỄN NGỌC CHÁU (714) 896-1687

2 NGUYỄN THỊ DŨNG

3 NGUYỄN THANH ĐỨC (714) 537-4552

4 YEN CAO (714) 865-0828

5 DAC TRAN. 373.2070

WM

YE

DR

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
VU VAN PHUOC	
Le Van Nui	
VO HIEU LIEM	
TRAI, V GOC BON	
NGUYEN, VAN NAM	
+ MINH KO	
HUYNH DUONG	
Quynh Ngo	
Nguyen Van Kien	
Hanh Dung Nguyen	
BAO CAN	
TU X TRAU	
ĐAT THAI	
Ng. Phu	
Lê Khánh	
CHUC NGUYEN	
VY NGUYEN	
AI NGUYEN	
Long Ly	
Bur van ngo	
Nguyen van Mau	



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

PHAM VAN TIEN 714' 662,5623 Vanh...

TRAN VAN NGHINH 714 892,1278 ...

TUNG PHAM Tung Pham

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153

9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938

Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

Nguyễn - huy - HOAN	(714) 538 1308	J. Huu
Luc Van TRI	114 539 3482	Luc Van Tri
Chan Nguyen	(714) 542-5870	Chan Nguyen
Nguyễn tiên Đạt	(714) 839-9092	Dat Lien Nguyen
Văn Công Sơn	(714) 638 8173	Conq Son
NGUYỄN - TIÊN DUNG	(714) 534-7853	Zhu
+ NGUYỄN - VĂN THAI	(714) 821-7749	Zhu
VO VAN CUU	(714) 265 9226	Vu Van Cuu
NGUYỄN T SON	u	Son



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
1 ĐO - ĐÌNH - ĐẾ (714) 775-7184	Đo Đình
2 VŨ - THỊ - HIẾU - NHÂN	Hiếu Nhân
3 ĐỖ BÌNH TAM (714) 826-7211	TAM ĐO
4 HUÂN HO (714) 636 9253	Huân
5 Tôn Huy	Tôn Huy
6 NGUYEN CONG CHAU (714) 554-6549	Chau
7+ Phạm Văn Vê (714) 891-6538	Phạm Văn Vê
8 Ngã Văn Đĩnh (714) 893 5759	Ngã Văn Đĩnh
9 Nguyễn Văn Dũng (714) 554-6443	Nguyễn Văn Dũng
10 Đỗ Thị Thanh Khích (714) 750-0447	Khích
11 NGÔ THỊ NGÀ	Ngà
12 NGÔ VĂN KHÉ (714) 893.8361	Khé
13 B2' Thị Thọ	Thị Thọ
14 NGÔ QUÊ HUỠNG	Huỳnh
15 VŨ TẠCH FEN	Vũ Tách Fen
16 HUONG VIET HO (714) 537 0110	Huong Viet Ho
17 Lưu Thị Ly	Lưu Thị Ly
18 HÀ HO THÚC THỊ	Hà Ho Thúc Thị
19 HÀ HO THÚC ĐÀO	Hà Ho Thúc Đào
20 HÀ HO THÚC PHUONG	Hà Ho Thúc Phương
21 HÀ HO THÚC TIÊN	Hà Ho Thúc Tiên
22 HO HUY VIỆT DUNG	Ho Huy Việt Dung
23 THÚC LƯU THỊ HO	Thúc Lưu Thị Ho



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 U.S.A. Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES		SIGNATURES
PHAM VAN TET	(714) 530.1369	Tet
TRAN DO CHANH	(714) 530.1369	Chanh
NGUYEN, PHU H	(714) 894 1505	Phu H
LOI NGUYEN	(714) 893 1288	Loi
LU TRAN	(714) 894-7050	Lu Tran
YEM VU	(714) 539 6155	Yem Vu
TRAN HUU KHANH	(714) 566-6207	Khánh
NGUYEN QUOC SUNG	(714) 839 9237	Sung
NGUYEN THI HUNG	(714) 839 9237	Hung
Nguyen Son	(714) 373-1777	Son
Nguyen I. Pham	(711) 8983125	Pham
Nguyen Thanh	(714) 373-2425	Thanh
Ngô văn Ngọc	(714) 821 9178	Ngô Văn Ngọc
Cao thi Mien		
NGUYEN SON	(714) 771-1630	Son
DUONG, DANA		Dana
Ng - Vinh	839.4826	Vinh
Bui Kô'	842.2846	Kô'
Nguyen Kim Cuc	714 557 9279	Kim Cuc
Vô văn XET	557 9279	XET
HAI VAN TRINH	554 1116	Trinh
LE QUANG TRIEN	510 402 9553	Trien



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
HOAN PHAM (714) 996 3249	
BẢO DINH PHAM (714) 531 3768	
TRAN LE (714) 636 2471	
DANG THUY " " "	
TRAN BEO (714) 995 6406	
NGUYEN LONG DONG (714) 979 6445	
+ LAM VAN HOA (714) 550-9310	
Trần Quốc Bình (214) 520 088	
Nguyễn Văn Kim Dung	
Cầm Trâm (995-6406)	
Trần Quang Lê (714) 778 8888	
Hoa Thị Nguyễn nt	
Dân Tài Hè nt	
Anh Ngọc Đăng (714) 537-9645	
La Thi Le nt	
VU DUC CHANH (714) 520-0880	
NGUYEN K DUNG	
PHAM VAN LANG (714) 956 2343	
ĐAN THỊ KIM THOA nt	
PHAM VĂN WU (714) 533 3024	
PHAM VAN ANH (714) 827 7165	



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
1/ Li Quan Dinh	(714) 892-8473 Paul
2/ Trần Văn Khải	(714) 839-5374 W. H. H. H.
3/ Thuyết Văn Đình	(714) 966-0699 Ba
4/ Hồ Văn An	(714) 557-8809 Ba
5/ Nguyễn Văn Thường	(714) 539-7342 Thuy
6/ Nguyễn Văn Chấn	(714) 892-9348 Nguyễn Văn
7 + Nguyễn Văn Hào	(714) 826-6727 Hào
8 Nguyễn Minh Quan	(714) 220-0831 Quan
9 NAMBIN BMM	(714) 528-6357 Bm
10 NGUYEN TUOI	714 530-9658 Tuoi
11 Lê Văn Hùng Sung	(714) 821-4781 Sung
12 ANH XUAN CON	(714) 537-8856 Anh
13 Phạm Thị Mít	-10 Mít
14 Nguyễn Văn Thọ	(714) 537-5918 Thọ
15 Nguyễn Văn Hùng	(714) 561-8317 Hùng
16 Nguyễn Văn Dũng	(714) 776-6758 Dũng
17 Nguyễn Văn Đại	(714) 890-9541 Đại
18 HỒ THỊ LÊ	11
19 NGUYEN VAN HOI	(714) 868-7948 Hoi
20 NGUYEN KIM GAN H	11
21 PHAM VAN TIET	(714) 530-1369 Tiet
22 NGUYEN THANH TONG	(714) 534-2599 Thanh
23 KHIẾU HỮU PHONG	(714) 530-8459 Phong



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

1) Nguyễn Bá Quỳnh

2) Phạm Thị Mai Trang

SIGNATURES

[Signature]

Maikang

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
1) LÊ QUI ĐIÊN	
2) NGUYỄN SƯỜNG	
3) Phan Ngọc Thuồng	
4) Phạm Khánh	
5) LÂM VĂN LONG	
6) ĐOÀN VI HÂN	
7) Lâm Văn Kim	
8) Hồ Văn Hiếu	
9) Trần Minh Chánh	
10) Nguyễn Văn Khuông (714) 638-0851	
11) Nguyễn Mạnh Văn (714) 748-0820	
12) HUÂN HỒ (714) 636-9253	
13) LÊ QUANG TRUNG (714) 534-1111	
14) Lê Phước Hiệp (714) 997-8678	
15) Bùi Kế (714) 872-8816	
16) Phan Thị Dung	
17) Ngô Thị Lai 879-4816	
18) Phan Văn Vương (714) 839-7127	
19) Trương Văn Lạc (714) 897-6999	
20) Thạch Phước Lai (714) 748-9370	
21) Võ Quang Nhân (714) 995-5596	
22) Nguyễn Văn Nga (714) 892-1556	
23) Lương Văn Ngà (310) 644-3361	



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

Phạm Quang Ngọc	714-636-2574	Phạm Quang Ngọc
Trần Văn Lộc	714-897-6999	Trần Văn Lộc
Nguyễn Thanh Đức	(714) 537-4552	Đức
Ngô Văn Ngọc	(714) 821-9178	Ngô Văn Ngọc
Trần Văn Hân	(714) 373-3515	Hân
TRẦN VĂN THỊ	(714) 8451327	Thị
Mười Diêu Trùng	8451327	Trùng
NGUYEN VAN MHI	534-4665	Van Mhi
TRẦN THỊ THANH		Thanh
TRAN VAN NGHI	638-1696	Nghe
NGUYEN VAN VANG	534-6883	Vang
NHIEM NGO	534-3102	Nhiem
Phạm Xuân Dung	530-2290	Phạm Xuân Dung
Trần Chí Sơn		Sơn
Trần Quang Tâm	531-4893	Tâm
Trần Văn Lộc	530-4669	Lộc
Trần Văn Nô	530-4863	Nô
VU TRU TRUONG	534-9203	Truong
DIET TRUONG THAI	535-6964	Thai
Phạm Võ Văn	534-9283	Văn
Phạm Văn Dũng	465-1926	Dũng
Huỳnh Kim Phước	892-4176	Phước



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
1. NGÔ MINH CHÂN (714) 539.1324	Chân
2. NGÔ THỊ MINH TẠNG (714) 539.1324	Chân
3. LÊ XUÂN HAI (714) Pager: 704-1922	Hai
4. Nguyễn Bạch Tuyết (714) 319-8736	Tuyết
5. Nguyễn Hồng Phước (714) 997 8678	Hồng Phước
6. NGÔ TÍNH (PIP) 895 3947	Minh
7. NGUYỄN TÂM TỰ (714) 775-7848	Tâm Tự
8. TRẦN VĂN NHƯM (714) 854 1147	Trần Văn Nhữ
9. NGUYỄN THỊ VÂN	Vân
10. Bùi Thị Lan (714) 554 3610	Bùi Thị Lan
11. Trần Quốc Dũng (310) 597 4112	Trần Quốc Dũng
12. Nguyễn Thu Hằng (310) 597 4567	Nguyễn Thu Hằng
13. Nguyễn Thị Kim Luce 619-270-8047	Kim Luce
14. Trần Thanh Xuân 714 531 8335	Trần Thanh Xuân
15. Đặng Văn Kiên 714 531 8335	Đặng Văn Kiên
16. LƯU QUANG TÂN 714 893 5117	Lưu Quang Tân
17. Hoàng Trọng Đức 714 894 5116	Hoàng Trọng Đức
18. VU VAN IE (310) 591-2556	Vu Van IE
19. NGUYỄN LỢI (714) 893 2568	Lợi
20. LÊ PHẢI VINH (714) 890 0674	Lê Phái Vinh
21. LÊ KIM HOÀNG - 890 0674	Lê Kim Hoàng
22. Phan Vũ 714 894 5306	Phan Vũ
23. HỒ THỊ VÂN	Hồ Thị Vân



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
1) HONG DINH TRAN	(909) 272-6248 H. Tran
2) LOC Phai Pham	(714) 827-5329 Loc Pham
3) PHAM VAN HUE	(714) 848-1850 Pham Van Hue
4) Bui Nghi & Le Thi Cam Van	(714) 848-1850 Bui Nghi & Le Thi Cam Van
5) Le CHUYEN & Le XUAN DUNG	(714) 893-1708 Le Chuyen & Le Xuan Dung
6) KHUE NGUYEN	(714) 775-6258 Khue Nguyen
7) NGUYEN TRUC	(714) 534-0188 Nguyen Truc
8) Nguyen Thanh	(714) 533-1414 Nguyen Thanh
9) Thanh - Kim Hoa	(714) 774-5642 Thanh Kim Hoa
10) TRAN CAM	(714) 995-6406 Tran Cam
11) TRAN VAN HUNG	(714) 537-1291 Tran Van Hung
12) LE HOANG	(714) 636-6069 Le Hoang
13) VO VAN DAT	(714) 530-1697 Vo Van Dat
14) DANG VAN NGOT	(714) 265-0342 Dang Van Ngot
15) Vu van Tap	(714) 827-8615 Vu Van Tap
16) Luu thi Lua	Luu Thi Lua
17) Hoang Thi Ly	(714) 839-6259 Hoang Thi Ly
18) Le Van Thanh	(714) 997-8678 Le Van Thanh
19) Tran Vinh Truong	(714) 534-2063 Tran Vinh Truong
20) LE VAN TRUOC	(310) 560-6695 Le Van Truoc
21) NGUYEN THE	(714) 897-1618 Nguyen The
22) Duc Huu	(714) 563-2522 Duc Huu



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

VÂN THỊ NGỌC ANH		Anh
BUI BICH MAI		mai
ĐÀO VĂN DƯƠNG (714) 775-0560		Đào Văn Dương
TRẦN THANH TUẤN (714) 539-4267		Trần Thanh Tuấn
Hồ Văn Hùng 813-6511		Hồ Văn Hùng
+ PHAM QUANG LONG 750-7405		Pham Quang Long
VIỆM THUC DO 895-2092		Viem Thuc Do
ĐỖ THỊ LÃ 750-7405		Do Thi La
Tạ Nguyễn 920-1734		Ta Nguyen
LÂM - TÂN PHÁT 537-3689		Lam Tan Phat
HÀ - VĂN - SÁU 638-5157		Ha Van Sau
NGUYỄN LÝ TƯỜNG (714) 530-4388		Nguyen Ly Tuong
PHAN THỊ THU - HƯỜNG		Phan Thi Thu Huong
Bùi Vĩnh Hằng 714 373-3015		Bui Vinh Hang
Nguyễn ba Cầm 714 245/2629		Nguyen Ba Cam
Bùi Sỹ Khương (714) 537-6570		Bui Sy Khuong
Nguyễn Văn Diên (714) 870-0885		Nguyen Van Dien



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

1/ NGUYỄN TRƯỜNG ANH (714) 265 0409	Sam Nguyen
2/ Hoàng Trọng Văn	
3/ NGUYỄN VĂN LÊ	1 Nguyen
4/ TRUONG, DINH TRUONG ANH (714) 531 1885	Thul
5/ NGUYEN, KHANH HONG (714) 527-6160	Almond
6/ NGUYEN-D. PHUOC (PID) 8933125	Phuoc
7+ THIET - DOAN (714) 531 1885	Thul
8 Văn W. Nguyễn 839 5062	Van W.
9 THANH NGU 714 531 8289	Thanh Ng
10 NG NGOC DANH 714 598 9407	
11 Lê Phườn 714 (761) 2216	Phuon
12 Nguyễn Văn Ph 714 (826) 9465	Ph
13 TRAN VAN DIEN 714-545-9541	Tran Van Dien
14 Đỗ Huân Bảo	Bao
15 Nguyễn Văn Hân (714) 821-4024	H
16 Trần Văn Đức (714) 265-2889	Tr
17 Nguyễn Tấn Mace (714) 890-3774	Mace
18 Đỗ Thị YEM 714 971-0523	Yem
19 Phạm Thị Mai Trang 714 554 6465	Pham
20 TRAN V MIA	
21 Đỗ Trọng 795-0618	Tr
22 Nguyễn Văn Đại 795-0618	Nguyen
Lê Quý Văn 714 952-1446	L



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
1 NGUYỄN VĂN PHUẬN	(714) 898-7433 <i>Phuận</i>
2 NGUYỄN VĂN LỘC	<i>Lộc</i>
3 NGUYỄN TẠNG	(714) 531-4537 <i>Tang</i>
4 Nguyễn Thích	(714) 636-6182 <i>Thích</i>
5 Nguyễn Ngọc Dung	(714) 532-0861 <i>Dung</i>
6 NGUYỄN VĂN CHUẨN	(310) 427-0395 <i>Chuẩn</i>
+ CHỊ. VAN-TRUNG	(310) 323-9824 <i>Trung</i>
8 Nguyễn Văn Cao	(714) 898-9407 <i>Cao</i>
9 Trần Thanh	<i>Thanh</i>
10 NGUYỄN CHINH	(714) 921-8066 <i>Chinh</i>
11- Nguyễn Văn Thành	(714) 761-7054 <i>Thành</i>
12 Trương An Ninh	(909) 931-0813 <i>An Ninh</i>
13 TRAN-VAN-THAO	(714) 655-5107 <i>Thao</i>
14 NGUYỄN VĂN TÍCH	(714) 655-5107 <i>Tích</i>
15- Vũ Huệ	<i>Huệ</i>
16- DO THAO	(714) 531-4460 <i>Thao</i>
17 So Minh Hằng	(714) 740-2132 <i>Minh Hằng</i>
18 Trần Khắc Vũ	(714) 995-7356 <i>Trần Khắc Vũ</i>
19 NGUYỄN C LAM	(913) 250-5996 <i>Lam</i>
20 TRƯƠNG, TRUONG-VAN	(714) 895-4336 <i>Trương</i>
21 NGUYỄN VĂN XUÂN	714 891-3525 <i>Xuân</i>
22 VU NAM-THAO	892-3875 <i>Thao</i>
23 Hồ Huệ - Phước	714 663-2217 <i>Huệ</i>



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

APETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
1 NGUYỄN VĂN PHƯƠNG	(714) 898-7433 Phuong
2 NGUYỄN VĂN LỘC	Lộc
3 NGUYỄN TĂNG	(714) 531-4537 Tăng
4 Nguyễn Thích	(714) 636-6182 Thích
5 Nguyễn, Ngọc Dung	(714) 537-0861 Dung
6 NGUYỄN VĂN GIỚI	(310) 427-0595 - (Giới)
+ CHI-VAN-TRUNG	(310) 323-9824 Chi
8 Nguyễn Văn Cảnh	(714) 898-9107 Cảnh
9 Trần Thanh	Thanh
10 JEWANA CHINH	(714) 921-8066 JEWANA
11- Nguyễn Văn Thành	(714) 761-7054 Thành
12 Trương An Ninh	(909) 931-0813 An Ninh
13 TRAN-VAN-THAO	(714) 635-5107 Thao
14 NGUYỄN VĂN TÍCH	(714) 635-5107 Tích
15- Vũ Khuyết	Khuyết
16- DO THAO	(714) 531-4460 DO
17 So Minh Hằng	(714) 740-2537 So Minh
18 Trần Khắc Vũ	(714) 995-7356 Trần Khắc Vũ
19 NGUYỄN C LAM	(913) 250-5996 Lam
20 TRƯƠNG, TRUNG-VAN	(714) 895-4336 TRUNG
21 NGUYỄN VĂN XUÂN	714 891-3025 Xuân
22 VU NAM-THAO	892-3825 VU
23 Hồ Hữu - Phước	714 663-2217 Phước



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

242	Nguyễn Văn Bình	(714) 663-2525	[Signature]
243	Le Tri	(310) 864-0823	[Signature]
244	Đỗ Hữu Minh	(714) 748-0618	[Signature]
245	Lâm Đức Vượng	(714) 265-0986	[Signature]
246	NGUYỄN VĂN HỌC	(714) 554-2972	[Signature]
247	TRAN VAN ĐO	(714) 898 9055	[Signature]
248	+ Lý Cường Cho	(714) 839 3842	[Signature]
249	TRẦN LONG ĐO	(818) 885-5974	[Signature]
250	Đoàn Trần	(214) 895-9830	[Signature]
251	Nguyễn	(714) 853 2031	[Signature]
252	NGUYỄN HẠO	(714) 534 8432	HÀO NGUYỄN
253	PHAM D TAY	(714) 971 4614	[Signature]
254	PHAM LUY NHON	(714) 842-4750	[Signature]
255	ĐANG TÂN QU	(714) 828 9575	[Signature]
256	QUYNH ĐANG	(714) 854 0039	[Signature]
257	NGUYỄN THẾ AN	(714) 897 1618	[Signature]
258	CAO VĂN HÒN	(714) 229-4823	[Signature]
259	PHAM THANH LÝ	(714) 537 5144	[Signature]
260	TRINH VAN BA	(714) 839 7208	[Signature]
261	NGUYEN VAN LAP	(714) 890-0571	[Signature]
262	LE CHU AN	(714) 534-4213	[Signature]
263	NGUYEN VAN CHINH	(818) 887-5862	[Signature]
264	ĐO NG LAM	(714) 444-2363	[Signature]



VIETNAM POLITICAL DETAINÉES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

242	Nguyễn Văn Phấn	(714) 663-2525	[Signature]
243	Le Tri	(310) 864-0823	[Signature]
244	Đỗ Hữu Minh	(714) 748-0618	[Signature]
245	Lâm Đức Vượng	(714) 265-0986	[Signature]
246	NGUYỄN VĂN HỌC	(714) 554-2972	[Signature]
247	TRAN VAN ĐO	(714) 848 9655	[Signature]
248	+ Lý Cường Thọ	(714) 839 3842	[Signature]
249	TRẦN LONG ĐUỐC	(818) 885-5974	[Signature]
250	Đoàn Trần	(714) 895-9830	[Signature]
251	Thủy Nguyễn	(714) 859 2096	[Signature]
252	NGUYỄN HẠO	(714) 534 8432	HAD HAO
253	PHAM D TAY	(714) 971 4614	[Signature]
254	PHAM UY NHON	(714) 842-4750	[Signature]
255	ĐANG TÂN QUÍ	(714) 828 9575	[Signature]
256	QUYNH-DANG	(714) 854 0039	[Signature]
257	NGUYỄN THẾ ANH	(714) 897 1618	[Signature]
258	CAO VĂN HÒN	(714) 229-4823	[Signature]
259	PHAM-THANH LÝ	(714) 537 5144	[Signature]
260	TRINH VAN BA	(714) 839 7258	[Signature]
261	NGUYEN VAN LAP	(714) 890 0571	[Signature]
262	LE CHU AN	(714) 534-4213	[Signature]
263	NGUYEN VAN CHINH	(818) 887-5562	[Signature]
264	Đoàn Lê Lữ	(714) 444-1363	[Signature]



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS



NAMES

SIGNATURES

265 CAM THANH TO NG (714) 534 7850

[Signature]

266 DO VAN KINH (310) 867-0673

[Signature]

267 TRAN U. TRUNG (714) 531.6552

[Signature]

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153

9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938

Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

265 CAM THANH TONG (714) 534 7850

[Signature]

266 DO VAN KINH (310) 867-0673

[Signature]

267 TRAN U. TRUNG (714) 531.6552

[Signature]

+



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
HOANG BH HUONG	
BUI BICH MAI	
Trần Văn Khiêm	
NGUYỄN VĂN CHÁU	
+ VÕ HỮU HANH	
Đ. BÀ LÊ TRỊNG TRUỆ	
Trần Ngọc Phương	
Nguyễn Trung Hưng	
LƯU TÂN THỌC	
Nguyễn Hiền Việt	
Lê Thanh	
Trần Thanh Xuân	
Đặng Văn Xiêu	
Trần Hùng	
Trần Minh Châu	
Đinh Văn Tâm	
Tham Văn Bình	
Ng. Văn Tâm	
Ng. Văn Tâm	
Ng. Văn Hiền	
PHAM DUY NGOC	



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1871239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

Nguyen Thi Giap	13101 625. 4505	Nguyen Thi Giap
Luong Phuong Dai	554. 7020	Luong Phuong Dai
Nguyen Van Thanh	663. 8815	Nguyen Van Thanh
Trang Minh Dinh	435. 9178	Trang Minh Dinh
LY TRUONG LEN	893. 5324	LY TRUONG LEN
+ TRAN NGOC ANH	772-3503	TRAN NGOC ANH
Ly Hong My	(714) 636-4511	Ly Hong My
NGUYEN H. DUyen	895-7525	NGUYEN H. DUyen
LE DIEM CONG	(714) 4510532	LE DIEM CONG
VO, THIEU NGOC	(714) 527-7168	VO, THIEU NGOC



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153

9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938

Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

APETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

Nguyễn Thị Giáp	(310) 633-4305	Nguyễn Thị Giáp
Lương Phước Quý	554-7020	Lương Phước Quý
Nguyễn Văn Thanh	663-8815	Nguyễn Văn Thanh
Trương Văn Dũng	435-9178	Trương Văn Dũng
LÝ TRƯỜNG LÊ	893-5324	LÝ TRƯỜNG LÊ
+ TRAN NGOC ANH	772-3503	TRAN NGOC ANH
Ly Hong My	(714) 636-4511	Ly Hong My
NGUYỄN H. QUẬN	895-7825	NGUYỄN H. QUẬN
LE DINH CONG	(918) 4510632	LE DINH CONG
VO, THIEN NGOC	(714) 527-7168	VO, THIEN NGOC



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

Nguyễn Văn Dũng (714) 537-7158	owny
Nguyễn Văn Nhân (714) 839-3069	Thurday
LUONG THE DIEN (213) 258-1481	Lee
Do Linh QUANG 714 537-8327	Quang
Vuông Long 714 897-9210	ly

+



VIETNAM POLITICAL DETAINÉES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92641 • (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 501 (C) (3) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS.

NAMES	SIGNATURES
BKI VAN THINH 535 - 6596	
LÊ ĐIỀN NAM 638 5362	
TRẦN CHÍ MUON	
Lê văn Dũng (714) 898 7724	
TRẦN VĂN 714 772 2149	
NGUYỄN DUY LINH (310) 675 8946	
+ Nguyễn sinh Thán //	
Trần Xuân Trinh (714) 898 4389	
NGUYỄN VĂN DIEM (714) 964 3012	
NGUYỄN THỊ KIM CHU //	
NGUYỄN TẤN LỘC (714) 546 8058	
TỔNG NGUYỄN TUYẾT (714) 546 8058	
VINH BUI 714 962 2075	
THUOZ NGUYEN 714 534 6685	
HUNG VAN DOAN (714) 530 3253	
ĐẠO VU (310) 675 6826	
KHANH VAN THUY (714) 893 5523	



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES

SIGNATURES

- | | NAMES | | SIGNATURES |
|----|-------------------------------------|--|-------------|
| 1 | PHAM HI MAI (714) 839 2471 | | Pham Hi Mai |
| 2 | Nguyen Tien (714) 641 0393 | | Nguyen Tien |
| 3 | NGO - LE - TINH (714) 892-7584 | | Le Tin |
| 4 | TRUONG IRAN (714) 537-2063 | | Truong Iran |
| 5 | ANH BUI 714 530 4575 | | Bui Anh |
| 6 | + Vuong Ti 714 537 8504 | | Vuong Ti |
| 7 | Pham V. Thiep 714 558 1070 | | Thiep |
| 8 | NGUYEN THANH XUAN 714 839 7715 | | Xuan |
| 9 | Luong Van Ngai (310) 644 3361 | | Ngai |
| 10 | TUAN - T. DINH 714 895 3750 | | Dinh |
| 11 | Nguyen Van Minh (714) 537-6064 | | Minh |
| 12 | Nguyen Vinh 839 4825 | | Vinh |
| 13 | Phu Koi 892 2816 | | Koi |
| 14 | PHAM KHA 580 0870 | | Kha |
| 15 | TRON NGUYEN (714) 772 7354 | | Nguyen |
| 16 | LE PHAT VINH (03/ua) (714) 890 0674 | | Vinh |
| 17 | Phan Quang Muoi 775 7409 | | Muoi |
| 18 | Chau Van Nghi 636 0741 | | Nghi |
| 19 | NGUYEN - HIEN - VIET 638-2984 | | Nguyen |
| 20 | VU VAN DAIN (714) 748 1137 | | Dain |
| 21 | NGUYEN THANH TAM 537 3342 | | Tam |
| 22 | NGUYEN - VAN - DAI (714) 236 0866 | | Dai |



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153

9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938

Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

	NAMES		SIGNATURES
23	BUONG VAN BA (714) 971-8815		<i>[Signature]</i>
24	TU VAN PHAM (714) 635-4116		<i>[Signature]</i>
25	PHAT, NGUYEN (714) 778-6568		<i>[Signature]</i>
26	NHAN, NGUYEN (714) 563-1824		<i>[Signature]</i>
27	NGUYEN, PHUONG IV (714) 539-9479		<i>[Signature]</i>
28	HOANG, JOAN Thi (714) 539-9479		<i>[Signature]</i>
29	+ Tran, g. Thai (714) 534-8545		<i>[Signature]</i>
30	Huynh-Binh-Hien (714) 539-8620		<i>[Signature]</i>
31	Duong Binh Lam (714) 725-7181		<i>[Signature]</i>
32	Nguyen-dan-Hoi (714) 839-6320		<i>[Signature]</i>
33	Phan-thanh-Liem (714) 539-9951		<i>[Signature]</i>
34	RANG QUANG TRAN (714) 537-1674		<i>[Signature]</i>
35	TRAN-MINH-CHAIT (714) 935-0927		<i>[Signature]</i>
36	Ngô-Ngọc-ÂN (714) 839-3931		<i>[Signature]</i>
37	phan-minh-minh (714) 725-8587		<i>[Signature]</i>
38	Đào-quốc-Dương (714) 897-2128		<i>[Signature]</i>
39	ĐG Công Dao (714) 635-6528		<i>[Signature]</i>
32	HOANG VAN PHAM (714) 539-6118		<i>[Signature]</i>
33	TRONG HOANG VU (714) 530-8667		<i>[Signature]</i>
34	HOANG VAN YEN (818) 289-7743		<i>[Signature]</i>
35	Đoàn Văn Vinh (714) 539-3278		<i>[Signature]</i>
36	Phan-thy-Mô - 530-6866		<i>[Signature]</i>
37	Michael Silverman (714) 449-7643		<i>[Signature]</i>



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153

9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938

Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

	NAMES		SIGNATURES
38	Kathy Bates		Kathy Bates
39	PHAM DÔNG HAI (714) 434-6801		Hai Phan
40	NGUYỄN-VĂN-HUỖN (805) 213-1812		Kuonmanfaypr
41	Trần Văn KHOC (714) 530-4812		
42	Nguyễn Việt Cường (714) 530-4812		
43	Hoàng Thị Chanh (213) 482-1008		Chanh
44	+ Đặng Quang Phạm (714) 534-1511		Pham
45	Phu V. Nguyen (714) 748-0558		Phu
46	PHAM-V-CHIENH (714) 530-8653		Pham
47	Vũ Văn TÂN (714) 772-6028		Tan
48	Ngô Chí THIÊN (818) 961-7071		Ngô
49	Đương Ngọc Sơn (714) 894-2718		Son
50	NGUYỄN VĂN CƯỜNG (714) 830-9761		Cuong
51	Đoàn Đức THUAN 714 666-2534		Thuan
52	NGUYỄN VĂN TUE 714. 893-2764		Tue
53	NGUYỄN Văn ĐOAN 714. 841-4613		Doan
53	NGUYỄN VY QUAN 714-539-5967		Quan
55	NGUYỄN VĂN CƯỜNG 714 892-4066		Cuong
56	NGUYỄN DUY PHUEN 593. 6305		Phuen
57	LE THANH GIANG 714 (898-2132)		Giang
58	LE CHAM (714) 638-2019		Cham
59	BIEN NGUYEN (714) 891-3155		Bien
60	TRANG-TRAN (714) 898-5982		Trang



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727 - 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS IN VIETNAM

NAMES	SIGNATURES
61 CAO VAN HON (714) 229-4823	Hon van Cao
62 Ha thi Nguyen (714) 229-4823	Nguyen
63 HIEU PHAM (909) 626-5635	HIEU
64 PHAM THANH LUY (714) 537-5144	
65 PHAM THI KIM ANH (714) 537-5144	
66 VU DINH TRUONG (714) 531-8852	
67 NGUYEN BINH (714) 539-3825	Nguyen Binh
68 Ng thi Bui Hoa (714) 536-2885	Bui Hoa
69 Nguyen Ngoc Ky (714) 776 4004	Ky
70 Le - V. Paul (714) 735-5369	Paul
71 DUONG GIAI TRINH (714) 999-0766	
72 Vu - Dinh Linh (714) 748-9844	
73 NGUYEN NGOC BICH (714) 8216338	Nguyen Ngoc Bich
LAM - DINH - VU (714) 638-5279	
74 NGUYEN - MINH - TRUNG (909) 399-0811	Nguyen Minh Trung
75 Nguyen Huu Hoang (714) 636 6758	Nguyen Huu Hoang
76 TRAN GIAP (714) 554-5927	Tran Giap
77 KY NGUYEN (714) 891-6443	Ky Nguyen
78 NAM LE (714) 635-1131	Nam Le
79 THO NGUYEN (714) 638-1104	Tho Nguyen
80 HAI VAN NGUYEN (714) 731 1152	Hai Van Nguyen
81 Luong Van Hinh (714) 890 3839	Hinh
82 Tran Tu (714) 675 4488	Tu



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES	SIGNATURES
61 CAO VAN HON (714) 229-4823	Honvan Cao
62 Ha Thi Nguyen (714) 229-4823	Nguyen
63 HIEU PHAM (909) 626-5635	HIEU
64 PHAM THANH LY (714) 537-5144	Thanh Ly
65 PHAN THI KIM ANH (714) 537-5144	Kim Anh
66 VU DINH TRUONG (714) 531-8852	Vu
67 NGUYEN BINH (714) 539-3885	Nguyen Binh
68 Ng Thi Bai Hoa (714) 534-7885	Bai Hoa
69 Nguyen Ngoc Ky (714) 776 4004	Ky
70 Le V. Paul (714) 735-5369	Paul
71 DUONG GIAI TRINH (714) 999-0766	Duong Giai Trinh
72 Vu Dinh Linh (714) 748-9841	Vu Dinh Linh
73 NGUYEN NGOC BICH (714) 521-6338	Nguyen Ngoc Bich
LAM DINH VU (714) 631 5231	Lam Dinh Vu
74 NGUYEN MINH TRUNG (909) 399-0811	Nguyen Minh Trung
75 Nguyen Huey Hoang (714) 636 6758	Nguyen Huey Hoang
76 TRAN GIAP (714) 554-5927	Tran Giap
77 KY NGUYEN (714) 891-6243	Ky Nguyen
78 NAM LE (714) 635-1131	Nam Le
79 THO NGUYEN (714) 630-1104	Tho Nguyen
80 HAI VAN NGUYEN (714) 731 1152	Hai Van Nguyen
81 Huong Van Anh (714) 890 3839	Huong Van Anh
82 Tran Tu (710) 675 4488	Tran Tu



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153
9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938
Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS IN VIETNAM

NAMES	SIGNATURES
83. NGUYEN CHINH (714) 656 4296	Chinh Nguyen
84. LE XUAN TRACH (714) 893 7589	Thao
85. PHAN, THANH THUAN (714) 772-6430	Thanh Thuan
86. TRAN VAN QUAN (714) 826 5257	Quan
87. TRUC NGUYEN (714) 894 7513	Truc
88. HUONG TRUONG	Huong
89. Ph. v. Thuy (714) 818 - 454 1821	Thuy
90. DAI TRAN (714) 897-6207	Dai
91. TRAN, LONG (714) 870 - 0965	Long
92. LE VAN TAN (714) 892 6808	Tan
93. HA NHU HUYNH (714) 491-8880	Nhu
94. DIEP. NGUYEN (714) 892 6808	Diep
95. LE THI MINH XUAN (714) 491 8880	Xuan
96. TRUONG VAN CAN (714) 636-5970	Can
97. NGUYEN VAN DUC (714) 373 4707	Duc
98. HUONG THANH TUNG (714) 590-1457	Tung
99. NGUYEN VAN BINH (714) 896 6016	Binh
100. TRAN DAT (714) 236 0581	Dat
101. PHAN QUY (714) 890-9539	Quy
102. PHAN ANH DUNG (909) 623 4207	Anh
103. NGUYEN VAN THOM (714) 534-3315	Thom
104. NGUYEN BINH (714) 775 8473	Binh
105. NGUYEN, NGAT 4 (714) 638-1969	Ngat



VIETNAM POLITICAL DETAINEES MUTUAL ASSOCIATION

P.O. Box 1953 • Garden Grove • CA 92642 USA • Tel: (714) 775-0727- 775-2153

9912 Bolsa Ave., Westminster CA 92683

A California Non-Profit Corporation 1671239-23701 d Corporation • EIN No. 33-0407938

Federal Foundation Status 509 (A) (1) and 170 (B) (1) (A) (VI)

A PETITION TO THE PRESIDENT FROM EX-PRISONERS OF COMMUNIST CONCENTRATION CAMPS

NAMES		SIGNATURES
83. NGUYEN CHINH	(714) 656 4296	Chinh Nguyen
84. LÊ XUÂN TRẠCH	(714) 893 7589	Thao
85. PHAN, THANH THUY	(714) 772-6430	Thanh Thuy
86. TRAN VAN QUAN	(714) 826 5257	Quan
87. TRUC NGUYEN	(714) 894 7513	Truc
88. TRANG TRUONG		Trang
89. Ph. v. Thuong	818 - 454 1821	Thuong
90. Dai TRAN	(714) 897-6207	Dai
91. TRAN, LONG	(714) 870-0965	Long
92. LÊ VĂN - TÂN	(714) 892.6808	Tan
93. HA NHU HUYNH	(714) 891-8880	Nhu
94. DIEP. NGUYEN	(714) 892.6808	Diep
95. LE THI MINH XUAN	(714) 491-8880	Xuan
96. TRUONG VAN - CAN	(714) 636-5970	Can
97. NGUYEN VAN DUC	(714) 373 4707	Duc
98. HUONG THANH TUNG	(714) 890-1457	Tung
99. Nguyen van Vinh	(714) 894-6016	Vinh
100. TRẦN ĐAT	714 236 0581	Tran
101. PHAN QUY	714 890-9539	Quy
102. PHAN ANH DUNG	909 623 4207	Dung
103. NGUYEN VAN THOM	(714) 534-3315	Thom
104. NGUYEN - BINH	(714) 775 8473	Binh
105. NGUYEN, NGAT H	(714) 638-1969	H